

Poland-Bydgoszcz: Environmental monitoring other than for construction

OJ S 62/2021 30/03/2021

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Bydgoszczy

National registration number: 5542817243

Postal address: ul. Dworcowa 81 Bydgoszcz

Town: Bydgoszcz

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Postal code: 85-009

Country: Poland

Contact person: Andrzej Adamski

E-mail: kancelaria.bydgoszcz@rdos.gov.pl

Telephone: +48 525065666

Fax: +48 5255065667

Internet address(es):Main address: <http://bydgoszcz.rdos.gov.pl>**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Monitoring przyrodniczy rezerwatów przyrody i obszarów Natura 2000 w województwie kujawsko-pomorskim

Reference number: WOP.261.49.2020.RS

II.1.2. Main CPV code

90711500 Environmental monitoring other than for construction

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Skrócony opis przedmiotu zamówienia: przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wykonaniu monitoringu przyrodniczego obszarów Natura 2000 i rezerwatów przyrody położonych na terenie województwa kujawsko-pomorskiego i wynika z zapisów zarządzeń ustanawiających plany ochrony rezerwatów przyrody Bachotek, Mieliwo, Okonek, Stręszek

oraz planów zadań ochronnych obszarów Natura 2000: Bory Tucholskie, Ostoja Brodnicka, Jezioro Gopło.

3. Szczegółowe opisy przedmiotów zamówienia zostały określone w załącznikach numer 1a do 1c do SIWZ.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 174 966,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Monitoring ornitologiczny obszaru Natura 2000 Bory Tucholskie PLB220009 w granicach województwa kujawsko-pomorskiego

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90711500 Environmental monitoring other than for construction

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Main site or place of performance: Obszar Natura 2000 Bory Tucholskie w części położonej na terenie województwa kujawsko-pomorskiego

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest raport z monitoringu ornitologicznego z okresu lęgowego wraz z oceną stanu ochrony przedmiotów ochrony obszaru specjalnej ochrony ptaków Bory Tucholskie PLB220009 w części położonej na terenie województwa kujawsko-pomorskiego. Zakres prac w ramach przedmiotu zamówienia:

1. przeprowadzenie badań terenowych – monitoringu populacji następujących gatunków ptaków:

- 1.1. bąk (populacja lęgowa);
- 1.2. zimorodek (populacja lęgowa);
- 1.3. bocian czarny (populacja lęgowa),
- 1.4. dzięcioł czarny (populacja lęgowa);
- 1.5. trzmielojad (populacja lęgowa);
- 1.6. kania czarna (populacja lęgowa);
- 1.7. kania ruda (populacja lęgowa);
- 1.8. bielik (populacja lęgowa);
- 1.9. derkacz (populacja lęgowa);
- 1.10. dudek (populacja lęgowa);
- 1.11. rybitwa rzeczna (populacja lęgowa);
- 1.12. rybitwa czarna (populacja lęgowa);
- 1.13. gągoł (populacja lęgowa);
- 1.14. nurogęś (populacja lęgowa).

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie eksperta ornitologa / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Monitoring przedmiotów ochrony w obszarze Natura 2000 Ostoja Brodnicka PLH040036 oraz w rezerwach przyrody Bachotek, Mielwo, Okonek, Stręszek
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90711500 Environmental monitoring other than for construction

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Main site or place of performance: Obszar Natura 2000 Ostoja Brodnicka PLH040036 oraz w rezerwach przyrody Bachotek, Mielwo, Okonek, Stręszek

II.2.4. Description of the procurement

a) Przedmiotem zamówienia jest wykonanie badań terenowych i sporządzenie dokumentacji (raportu) z oceny stanu ochrony/zachowania siedlisk przyrodniczych i gatunków (wraz z dodatkowymi parametrami):

3140 Twardowodne oligo- i mezotroficzne zbiorniki wodne z podwodnymi łąkami ramienic Charetea;

3150 Starorzecza i naturalne eutroficzne zbiorniki wodne ze zbiorowiskami Nympheion, Potamion;

3160 Naturalne, dystroficzne zbiorniki wodne;

7110*Torfowiska wysokie z roślinnością torfotwórczą (żywe);

7120 Torfowiska wysokie zdegradowane, lecz zdolne do naturalnej i stymulowanej regeneracji;

7140 Torfowiska przejściowe i trzęsawiska (przeważnie z roślinnością z Scheuchzeria-Caricetea);

7210 Torfowiska nakredowe (Cladietum marisci, Caricetum buxbaumi, Schoenetum nigricantis);

7230 Górskie i nizinne torfowiska zasadowe o charakterze młak, turzycowisk i mechowisk;

9110 Kwaśne buczyny (Luzulo-Fagetum);

9170 Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny (Galio-Carpinetum, Tilio-Carpinetum);

91D0* Bory i lasy bagienne (Vaccinio uliginosi Betuletum pubescentis, Vaccinio uliginosi Pinetum, Pino mugo-Sphagnetum, Sphagno girgensohnii-Piceetum) i brzoźowo-sosnowe bagienne lasy borealne;

91E0 Łęgi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe (Salicetum albo-fragilis, Populetum albae, Alnenion glutinoso-incanae, olsy źródliskowe);

6216 Sierpowiec błyszczący Hamatocaulis vernicosus;

1516 Aldrowanda pęcherzykowata Aldrovanda vesiculosa;

1903 Lipiennik Loesela Liparis loeselii;

W obszarze Natura 2000 Ostoja Brodnicka PLH040036 oraz w rezerwach przyrody Bachotek, Mielwo, Okonek, Stręszek.

b) Badania terenowe i raport końcowy zostaną zrealizowane w roku 2021.

c) Planowane działania wynikają z:

- zarządzenia Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Bydgoszczy i Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Olsztynie z dnia 5 stycznia 2017 r. w sprawie ustanowienia planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Ostoja Brodnicka PLH040036 (Dz. Urz. Woj. Kuj-Pom. poz. 261) zwanego dalej PZO,
- zarządzenia Nr 0210/9/2013 Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Bydgoszczy z dnia 19 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia planu ochrony dla rezerwatu przyrody Bachotek (Dz. Urz. Woj. Kuj-Pom. poz. 2244) zwanego dalej POR Bachotek,
- zarządzenia Nr 12/0210/2011 Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Bydgoszczy z dnia 12 grudnia 2011 r. w sprawie ustanowienia planu ochrony dla rezerwatu przyrody „Mieliwo” (Dz. Urz. Woj. Kuj-Pom. poz. 3406) zwanego dalej POR Mieliwo,
- zarządzenia Nr 0210/15/2013 Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Bydgoszczy z dnia 19 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia planu ochrony dla rezerwatu przyrody Okonek (Dz. Urz. Woj. Kuj-Pom. poz. 2250) zwanego dalej POR Okonek,
- zarządzenia Nr 0210/17/2013 Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Bydgoszczy z dnia 19 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia planu ochrony dla rezerwatu przyrody Stręszek (Dz. Urz. Woj. Kuj-Pom. poz. 2252) zwanego dalej POR Stręszek.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie eksperta siedliskoznawcy / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Doświadczenie eksperta botanika / Weighting: 10

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Monitoring siedlisk przyrodniczych w obszarze Natura 2000 Jezioro Gopło PLH040007
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90711500 Environmental monitoring other than for construction

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Main site or place of performance: Obszar Natura 2000 Jezioro Gopło PLH040007

Szczegółowe lokalizacje ze współrzędnymi zostały podane w Oise przedmiotu zamówienia pkt 2 – zakres monitoringu

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest: wykonanie ekspertyzy pn. „Monitoring siedlisk przyrodniczych w obszarze Natura 2000 Jezioro Gopło PLH040007”.

2. Metodyka i zakres prac:

- 1) Monitoring stanu siedlisk należy przeprowadzić w oparciu o metodyki stosowane przez Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (zwany dalej GIOŚ) w ramach Państwowego Monitoringu Środowiska opublikowanymi w pracach dostępnych pod adresem internetowym <http://siedliska.gios.gov.pl/pl/publikacje/przewodniki-metodyczne> (wszystkie parametry i wskaźniki), zgodnie z ustaleniami zarządzenia Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Bydgoszczy i Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Poznaniu z dnia 18 marca 2014 r. w sprawie ustanowienia planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Jezioro Gopło PLH040007 (Dz. Urz. Woj. Kuj-Pom. poz. 1086, z późn. zm.).
- 2) W ramach prowadzonych prac należy zweryfikować zasięg występowania monitorowanych płatów siedlisk, zagrożenia oraz zaproponować modyfikację w zakresie działań ochronnych, jeżeli zostanie stwierdzona taka potrzeba.
- 3) Na każdej powierzchni należy sporządzić dokumentację fotograficzną przedstawiającą:
 - a) w miarę możliwości widok na cały monitorowany płat siedliska (dla każdego stanowiska minimum jedna fotografia);
 - b) powierzchnie wykonanych zdjęć fitosocjologicznych (dla każdego zdjęcia minimum jedna fotografia).
- 4) Standard GIS: dane o charakterze przestrzennym (skorygowane granice płatów), będące wynikiem prac, zostaną sporządzone w formie cyfrowych warstw wektorowych używanych w systemach informacji przestrzennej (GIS) zgodnie ze „Standardem wektorowych danych przestrzennych Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska na potrzeby gromadzenia informacji o rozmieszczeniu chronionych gatunków, ich siedlisk oraz siedlisk przyrodniczych”, publikowanym na stronie: <http://www.gdos.gov.pl/wytyczne-i-poradniki>, z modyfikacją dot. konieczności nadania identyfikatorów poszczególnych płatów. Konieczne jest również utworzenie dodatkowych warstw, przedstawiających lokalizację zdjęć fitosocjologicznych:
 - a. układ współrzędnych PL-1992 (EPSG: 2180);
 - b. format zapisu warstw wektorowych to ESRI shapefile (*.shp);
 - c. każdy zbiór danych ma posiadać tzw. metadane, czyli dane o danych. Do metadanych należą m.in. informacje o źródle danych, aktualności, itp.
- 5) Ekspertyzę należy sporządzić w dwóch egzemplarzach w wersji papierowej oraz elektronicznej (na płycie CD/DVD).

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie eksperta siedliskoznawcy / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 230-567139](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: WOP.261.49.2020.RS

Lot No: 1

Title:

Monitoring ornitologiczny obszaru Natura 2000 Bory Tucholskie PLB220009 w granicach województwa kujawsko-pomorskiego

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

26/02/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Pracownia Badań i Analiz Przyrodniczych, Dariusz Płachocki

National registration number: 554-264-51-09

Postal address: Wybudowanie 10

Town: Bydgoszcz

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Postal code: 85-795

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 92 500,00 PLN

Total value of the contract/lot: 88 617,89 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Monitoring przedmiotów ochrony w obszarze Natura 2000 Ostoja Brodnicka PLH040036 oraz w rezerwach przyrody Bachotek, Mielowo, Okonek, Stręszek

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

Other reasons (discontinuation of procedure)

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

Monitoring siedlisk przyrodniczych w obszarze Natura 2000 Jezioro Gopło PLH040007

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

17/03/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Vitis, Iwona Paszek

National registration number: 8781514286

Postal address: Smogorzewo 111

Town: Łabiszyn

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Postal code: 89-210

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 16 666,67 PLN

Total value of the contract/lot: 15 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

VI.3. Additional information

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 12–23 oraz ust. 5 pkt 1 i 4 ustawy Pzp oraz spełniają warunki udziału w postępowaniu.

Zamawiający przed udzieleniem zamówienia, wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub dokumentów potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp:

1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;

2) oświadczenia wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności, stanowiącego załącznik nr 9 do SIWZ;

3) oświadczenia wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne, stanowiącego załącznik nr 8 do SIWZ;

4) odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy Pzp;

5) wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w zakresie niezbędnym do wykazania spełnienia warunku udziału w postępowaniu, w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, zgodnie z wzorami stanowiącymi załączniki nr 5 do SIWZ wraz z informacjami na temat ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane.

Do wykazu należy dołączyć dowody potwierdzające, że usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Dowodami, o których mowa wyżej są referencje lub inne dokumenty wystawione przez podmiot na rzecz, którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane. W przypadku, w którym z przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów oświadczenie wykonawcy. Powyższe dokumenty w odniesieniu do nadal wykonywanych usług okresowych lub ciągłych powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

6) wykazu osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informację o podstawie do dysponowania tymi osobami – sporządzony według wzoru stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.
2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
5. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.
8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
9. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
 - 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
 - 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

10. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia zamawiający może przedłużyć termin składania ofert lub termin składania wniosków.

11. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/03/2021